

Strana 1 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

**Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu**  
**400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860**

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

**Příslušná určená použití látky nebo směsi:**

Prostředek k čištění povrchů

**Nedoporučená použití:**

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Theo Förch GmbH & Co. KG  
Theo-Förch-Str. 11 – 15  
74196 Neuenstadt  
Tel.: 07139/95-0  
Fax: 07139/95-199  
Email: info@foerch.de  
Homepage: www.foerch.com

Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu viz oddíl 16 tohoto bezpečnostního listu.

E-mailová adresa kompetentní osoby: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVEJTE prosím k žádostem o bezpečnostní listy.

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

**Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:**

---

**Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

**Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)**

Třídou nebezpečnosti	Kategorií nebezpečnosti	Standardní větou o nebezpečnosti
Asp. Tox.	1	H304-Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
Aerosol	1	H222-Extrémně hořlavý aerosol.
Aerosol	1	H229-Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

#### 2.2 Prvky označení

**Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)**

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860



## Nebezpečí

H222-Extrémně hořlavý aerosol. H229-Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

P210-Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. P211-Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. P251-Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.  
 P410+P412-Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C.

Bez dostatečného větrání možné nebezpečí vzniku výbušných směsí.  
 Uhlovodíky, C11-C13, isoalkany, <2% aromáty  
 Bílý minerální olej (ropný)

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Směs neobsahuje žádnou látku, která má nepříznivý vliv na činnost endokrinního systému (< 0,1 %).

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.1 Látky

n.r.

### 3.2 Směsi

<b>Bílý minerální olej (ropný)</b>	
Registrační číslo (REACH)	01-2119487078-27-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	232-455-8
CAS	8042-47-5
Obsah v (%)	25-<50
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP), multiplikační factory (M)	Asp. Tox. 1, H304

<b>Uhlovodíky, C11-C13, isoalkany, &lt;2% aromáty</b>	
Registrační číslo (REACH)	01-2119456810-40-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	920-901-0
CAS	(90622-58-5)
Obsah v (%)	25-<50
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP), multiplikační factory (M)	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

Text H-vět a zkratky klasifikace (GHS/CLP) viz oddíl 16.

Látky uvedené v této části jsou uvedeny se svou skutečnou, příslušnou klasifikací!

To znamená, že u látek, které jsou uvedeny v příloze VI tab. 3.1 nařízení (ES) č. 1272/2008 (nařízení CLP), byly zohledněny všechny poznámky pro zde deklarovanou klasifikaci, které jsou v těchto tabulkách uvedeny.

Přidání zde uvedených nejvyšších koncentrací může vést k nutnosti klasifikace. Tato klasifikace se provádí, pouze když je uvedena v oddílu 2.

Ve všech ostatních případech je celková koncentrace pod limitem klasifikace.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

#### 4.1 Popis první pomoci

Osoby poskytující první pomoc musí dbát na vlastní ochranu!  
Nikdy nepodávat osobám v bezvědomí žádné prostředky ústy!

##### Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.  
Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

##### Při styku s kůží

Důkladně omýt velkým množstvím vody, znečištěné a nasáklé součásti oděvu ihned odstranit, při podráždění pokožky (zarudnutí atd.) se poradit s lékařem.

##### Při zasažení očí

Vyjměte kontaktní čočky.  
Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.

##### Při požití

Obvykle žádný způsob proniknutí do organismu.  
Důkladně vypláchnout ústa vodou.  
Nevyvolávat zvracení, ihned vyhledat lékaře.  
Nebezpečí poruchy dýchání.  
Při zvracení udržujte hlavu nízko, aby se obsah žaludku nedostal do plic.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Pokud je to tento případ, opožděné symptomy a působení jsou uvedeny v oddílu 11, příp. u způsobů požití/přijetí v oddílu 4.1.  
V některých případech je možné, že se příznaky otravy objeví teprve po delší době/několika hodinách.

Vysušení pokožky.

Dermatitida (zanícení pokožky)

Požití:

Nevolnost

Zvracení

Nebezpečí poruchy dýchání.

Plicní edém

Chemická pneumonitida (stav podobný zápalu plic)

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodná hasiva

Rozptýlený proud vody/pěna/CO<sub>2</sub>/suché hasicí prostředky

##### Nevhodná hasiva

Proud vody

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:

Oxidy uhlíku

Oxidy dusíku

Toxické plyny

Možný vznik výbušných / snadno vznětlivých směsí par se vzduchem.

Při zahřátí nebezpečí prasknutí

#### 5.3 Pokyny pro hasiče

Osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Podle velikosti požáru

Příp. kompletní ochrana.

Ohrožené obaly chladit vodou.

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

### 6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

V případě náhodného rozlítí nebo úniku látky použijte osobní ochranné pomůcky, jak je uvedeno v části 8, aby se zabránilo kontaminaci. Zajistěte dostatečné větrání, odstraňte zdroje vznícení. Omezte prašnost u pevných nebo práškových látek. Pokud je to možné, opusťte nebezpečnou oblast, příp. postupujte dle existujících nouzových plánů. Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou. Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí.

### 6.1.2 Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Doporučené ochranné prostředky, jakož i údaje o materiálech naleznete v části 8.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit. Netěsnosti odstraňte, pokud to není nebezpečné. Nevylévejte do kanalizace. Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

V případě úniku aerosolu / plynu zajistit dostatek čerstvého vzduchu.

Účinná látka:

Zachyťte pomocí absorbentu (např. univerzálního absorbentu, písku, křemeliny) a zlikvidujte dle oddílu 13.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

#### 7.1.1 Všeobecná doporučení

Zajistit kvalitní větrání místnosti. Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou. Nepřiblížovat k zápalným zdrojům, nekouřit. Příp. provést opatření k ochraně proti elektrostatickému výboji. Nepoužívat na horké povrchy. Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny. Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití. Dodržovat pracovní postupy podle návodu k použití.

#### 7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi. Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce. Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávat mimo dosah nepovolaných osob. Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech. Produkt neskladovat na chodbách a schodištích. Řídit se speciálními předpisy pro aerosoly! Neskladovat společně s látkami podporujícími hoření nebo se samozápalnými látkami. Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50°C. Skladovat na dobře větraném místě. Ukládat v chladu. Dbejte speciálních pokynů pro skladování.

### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace. Dodržujte pracovní návod pro osvědčenou praxi a doporučení pro zjišťování rizik. V závislosti na aplikaci používejte informační systémy pro nebezpečné látky, např. od profesních svazů chemického průmyslu nebo různých odvětví (stavebniny, dřevo, chemie, laboratoř, kůže, kov).

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

CZ

Strana 5 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

PEL : 200 mg/m3 (Nafta solventní)	NPK-P : 1000 mg/m3 (Nafta solventní)	---
Postupy sledování:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)	
	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)	
	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
LHUBE : ---	Další informace: ---	

<b>CZ Chemické označení</b>	Butan	
PEL : 1000 ppm (EX) (ACGIH)	NPK-P : ---	---
Postupy sledování:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
	- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993	
LHUBE : ---	Další informace: ---	

<b>CZ Chemické označení</b>	Propan	
PEL : 1000 ppm (ACGIH)	NPK-P : ---	---
Postupy sledování:	- Compur - KITA-125 SA (549 954)	
	- OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
LHUBE : ---	Další informace: ---	

<b>CZ Chemické označení</b>	Isobutan	
PEL : 1000 ppm (EX) (ACGIH)	NPK-P : ---	---
Postupy sledování:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
LHUBE : ---	Další informace: ---	

<b>CZ Chemické označení</b>	Míha minerálního oleje	
PEL : 5 mg/m3 (Oleje minerální (aerosol))	NPK-P : 10 mg/m3 (Oleje minerální (aerosol))	---
Postupy sledování:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
LHUBE : ---	Další informace: ---	

Bílý minerální olej (ropný)						
Oblast použití	Cesta expozice / Složka životního prostředí	Účinek na zdraví	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Spotřebitel	Člověk - dermální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	92	mg/kg bw/day	
Spotřebitel	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	35	mg/m3	
Spotřebitel	Člověk - orální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	40	mg/kg bw/day	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, lokální vlivy	DNEL	160	mg/m3	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - dermální	Dlouhodobý, lokální vlivy	DNEL	220	mg/kg	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - dermální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	220	mg/kg bw/day	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	160	mg/m3	

**CZ** PEL = Přípustné expoziční limity  
 R = Respirabilní frakce aerosolu. V = Vdechovatelná frakce aerosolu.  
 (8) = Vdechovatelná frakce (Směrnice 2017/164/EU, Směrnice 2004/37/ES). (9) = Respirabilní frakce (Směrnice 2017/164/EU, Směrnice 2004/37/ES). (11) = Vdechovatelná frakce (Směrnice 2004/37/ES). (12) = Vdechovatelná frakce. Respirabilní frakce v těch členských státech, které v den vstupu této směrnice v platnost uplatňují systém biologického monitorování s limitní hodnotou biologických expozičních testů nepřesahující 0,002 mg Cd/g kreatinu v moči (Směrnice 2004/37/ES). | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť  
 R = Respirabilní frakce aerosolu. V = Vdechovatelná frakce aerosolu.  
 (8) = Vdechovatelná frakce (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilní frakce (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Limitní hodnota krátkodobé expozice ve vztahu k referenčnímu období v délce jedné minuty (2017/164/EU). | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: B = U látky je zaveden biologický expoziční test (BET) v moči nebo krvi. D = Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůže. I = Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůži. K = Karcinogen kategorie 1A a 1B (s větou H350, H350i). M = Mutagen v zárodečných buňkách kategorie 1A a 1B (s větou H340). P = U látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky (s větou H372, H373). S = Látka má senzibilizující účinek (s větou H317, H334). T = Toxický pro reprodukci kategorie 1A a 1B (s větou H360 včetně příslušných kódů). (13) = Látka může způsobit senzibilizaci kůže a dýchacích cest (Směrnice 2004/37/ES), (14) = Látka může způsobit senzibilizaci kůže (Směrnice 2004/37/ES).

## 8.2 Omezování expozice

### 8.2.1 Vhodné technické kontroly

Strana 6 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.  
Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.  
Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.  
Vhodné posuzovací metody pro kontrolu účinnosti provedených ochranných opatření obsahují měřicí a neměřicí ohledávací metody.  
Tyto jsou popsány např. v EN 14042.  
EN 14042 "Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům".

### 8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.  
Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.  
Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:  
Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).

Ochrana kůže - Ochrana rukou:  
Ochranné rukavice odolávající rozpouštědlům (EN ISO 374).  
Doporučuje se  
Ochranné rukavice z nitrilkaučuku (EN ISO 374).  
Minimální síla vrstvy v mm:  
0,4  
Doba permeace (doba průniku) v minutách:  
> 480  
Doporučuje se ochranný krém na ruce.  
Doby průniku stanovené podle EN 16523-1, nebyly v praktických podmínkách dosaženy.  
Doporučuje se maximální životnosti 50% doby průniku.

Ochrana kůže - Jiná ochrana:  
Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy).

Ochrana dýchacích cest:  
Při překročení PEL (Přípustné expoziční limity).  
Ochranná dýchací maska, filtr A (EN 14387), charakteristické zbarvení hnědé  
Dodržovat limity životnosti ochranných dýchacích přístrojů.

Tepelné nebezpečí:  
Nevztahuje

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.  
Výběr byl u směsí proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.  
Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.  
Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.  
Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.  
U směsí nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.  
Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

### 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Aerosol. Účinná látka: kapalná.
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Charakteristický
Bod tání / bod tuhnutí:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.
Hořlavost:	Nevztahuje se na aerosoly.
Dolní mezní hodnota výbušnosti:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.
Horní mezní hodnota výbušnosti:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.
Bod vzplanutí:	-60 °C
Teplota samovznícení:	Nevztahuje se na aerosoly.
Teplota rozkladu:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.

CZ

Strana 7 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

pH:	Směs není rozpustná (ve vodě).
Kinematická viskozita:	Nevztahuje se na aerosoly.
Rozpustnost:	O tomto parametru nejsou k dispozici žádné informace.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritická hodnota):	Nevztahuje se na směsi.
Tlak páry:	3000 hPa (20°C)
Hustota a/nebo relativní hustota:	0,71 g/cm <sup>3</sup>
Hustota a/nebo relativní hustota:	0,82 g/ml (Účinná látka )
Relativní hustota páry:	Nevztahuje se na aerosoly.
Charakteristiky částic:	Nevztahuje se na aerosoly.

## 9.2 Další informace

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Výrobek nebyl vyzkoušen.

### 10.2 Chemická stabilita

Při správném skladování a manipulaci stabilní.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy nebezpečné reakce.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zahřívání, otevřený plamen, zápalné zdroje  
 Zvyšování tlaku vede k nebezpečí prasknutí.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Vyhýbat se kontaktu se silnými oxidačními činidly.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při použití v souladu s určeným účelem nedochází k rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Případné další informace o působení na zdraví viz oddíl 2.1 (klasifikace).

#### Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu

400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, kožní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, inhalační:						z.d.n.d.
Žiravost/dráždivost pro kůži:						z.d.n.d.
Vážné poškození očí/podráždění očí:						z.d.n.d.
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:						z.d.n.d.
Mutagenita v zárodečných buňkách:						z.d.n.d.
Karcinogenita:						z.d.n.d.
Toxicita pro reprodukci:						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice (STOT-SE):						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):						z.d.n.d.
Nebezpečnost při vdechnutí:						z.d.n.d.
Symptomy:						z.d.n.d.

#### Bílý minerální olej (ropný)

Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:	LD50	>5000	mg/kg	Krysa	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	

CZ

Strana 8 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Akutní toxicita, kožní:	LD50	>2000	mg/kg	Králík	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	>5	mg/l/4h	Krysa	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Mlha
Žíravost/dráždivost pro kůži:				Králík	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:				Morče	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (kontakt s pokožkou)
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní
Karcinogenita:	NOAEL	>1200	mg/kg	Krysa	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativní
Toxicita pro reprodukci:					OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negativní
Toxicita pro reprodukci:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Krysa	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativní
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):	NOAEL	>1200	mg/kg	Krysa	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):	NOAEL	>1200	mg/kg		OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	
Nebezpečnost při vdechnutí:						Asp. Tox. 1
Symptomy:						nevolnost a zvracení
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), kožní:	NOAEL	>2000	mg/kg	Krysa	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), kožní:	NOAEL	1000	mg/kg	Králík	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	

<b>Uhlovodíky, C11-C13, isoalkany, &lt;2% aromáty</b>						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:	LD50	>5000	mg/kg	Krysa	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutní toxicita, kožní:	LD50	>5000	mg/kg	Králík	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	24h
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	>5000	mg/m3/8h	Krysa	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Žíravost/dráždivost pro kůži:				Králík	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:				Morče	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizující
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Myš	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativní

CZ

Strana 9 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Mutagenita v zárodečných buňkách:				Myš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Krysa	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní
Karcinogenita:				Krysa	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativní
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):						Analogický závěr, Negativní
Nebezpečnost při vdechnutí:						Ano
Symptomy:						bolesti hlavy, závrať

Butan						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	658	mg/l/4h	Krysa		
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Člověk	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Krysa	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativní
Nebezpečnost při vdechnutí:						Ne
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), inhalační:	NOAEC	21,394	mg/l	Krysa	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Symptomy:						ataxie, potíže s dýcháním, zmatenost, bezvědomí, omrzliny, poruchy srdečního rytmu, bolesti hlavy, křeče, opojení, závrať, nevolnost a zvracení

Propan						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	658	mg/l/4h	Krysa		
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	260000	ppmV/4h	Krysa		Plyny, Samec, Analogický závěr
Žíravost/dráždivost pro kůži:						Nedráždivý
Vážné poškození očí/podráždění očí:						Nedráždivý

CZ

Strana 10 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Mutagenita v zárodečných buňkách:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativní
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní
Toxicita pro reprodukci (Vývojová toxicita):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Nebezpečnost při vdechnutí: Symptomy:						Ne potíže s dýcháním, bezvědomí, omrzliny, bolesti hlavy, křeče, podráždění sliznice, závrať, nevolnost a zvracení
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), inhalační:	NOAEL	7,214	mg/l	Krysa	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), inhalační:	LOAEL	21,641	mg/l	Krysa	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

<b>Isobutan</b>						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	658	mg/l/4h	Krysa		
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	260000	ppmV/4h	Krysa		Plyny, Samec
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík		Nedráždivý
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní
Nebezpečnost při vdechnutí: Symptomy:						Ne bezvědomí, omrzliny, bolesti hlavy, křeče, závrať, nevolnost a zvracení
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), inhalační:	NOAEL	21,394	mg/l	Krysa	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

## 11.2. Informace o další nebezpečnosti

<b>Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860</b>						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému:						Nevztahuje se na směsi.

CZ

Strana 11 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Další informace:							Nejsou k dispozici žádné jiné příslušné informace o nepříznivých účincích na zdraví.
------------------	--	--	--	--	--	--	--

### ODDÍL 12: Ekologické informace

Případné další informace o působení na životní prostředí viz oddíl 2.1 (klasifikace).

#### Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.1. Toxicita pro ryby:							z.d.n.d.
12.1. Toxicita pro dafnie:							z.d.n.d.
12.1. Toxicita pro řasy:							z.d.n.d.
12.2. Perzistence a rozložitelnost:							z.d.n.d.
12.3. Bioakumulační potenciál:							z.d.n.d.
12.4. Mobilita v půdě:							z.d.n.d.
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							z.d.n.d.
12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému:							Nevztahuje se na směsi.
12.7. Jiné nepříznivé účinky:							Nejsou k dispozici žádné informace o jiných nepříznivých účincích na životní prostředí.
Další informace::							Stupeň eliminace DOC (organická komplexotvorná činidla) >= 80%/28d: n.r.
Další informace::	AOX		0	%			Podle receptury neobsahuje AOX (adsorbovatelné org. sloučeniny halogenů).

#### Bílý minerální olej (ropný)

Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.1. Toxicita pro ryby:	LC50	96h	>1000	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pro ryby:	NOEC/NOEL	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pro dafnie:	EL50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	



CZ

Strana 13 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Propan							
Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.3. Bioakumulační potenciál:	Log Pow		2,28				Jmenovitý bioakumulační potenciál se nepředpokládá (LogPow 1-3).
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB

Isobutan							
Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.1. Toxicita pro ryby:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Toxicita pro řasy:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Perzistence a rozložitelnost:							Snadno biologicky rozložitelný
12.3. Bioakumulační potenciál:							Jmenovitý bioakumulační potenciál se nepředpokládá (LogPow 1-3).
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Pro látku / přípravek / zbytková množství

Číslo třídy odpadu podle EG:

Uvedené kódy odpadů jsou doporučení na základě předpokládaného použití tohoto produktu.

S ohledem na specifické použití a okolnosti odstraňování u uživatele mohou podle okolností být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2014/955/EU)

16 05 04 Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky

Doporučení:

Musí se zamezit odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace.

Dodržovat místní úřední předpisy.

Naplněné aerosolové plechovky likvidujte ve sběrnách problémového odpadu.

Aerosolové plechovky beze zbytků náplně likvidujte ve sběrnách druhotných surovin.

#### Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Dodržovat místní úřední předpisy.

Recyklace

Nevyčištěné obaly neprorážet, nestříhat a nesvařovat.

15 01 04 Kovové obaly

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### Obecná data

#### Silniční / železniční přeprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo: 1950

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1



CZ

Strana 14 ze 18  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
 Platí od: 28.08.2023  
 Datum tisku PDF: 28.08.2023  
 Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
 400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

14.4. Obalová skupina: -  
 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí: Nevztahuje  
 Tunnel restriction code: D  
 Klasifikační kódy: 5F  
 LQ: 1 L  
 Přepravní kategorie: 2

### Námořní přeprava (Kód IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo: 1950  
 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:  
 UN 1950 AEROSOLS  
 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1  
 14.4. Obalová skupina: -  
 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí: Nevztahuje  
 Látka znečišťující moře (Marine Pollutant): Nevztahuje  
 EmS: F-D, S-U



### Letecká doprava (IATA)

14.1. UN číslo nebo ID číslo: 1950  
 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:  
 UN 1950 Aerosols, flammable  
 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1  
 14.4. Obalová skupina: -  
 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí: Nevztahuje



### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Osoby provádějící přepravu nebezpečného nákladu musejí být instruovány.  
 Všechny osoby podílející se na přepravě musejí dodržovat předpisy o zajištění.  
 Je nutné přijmout opatření zamezující případům poškození.

### 14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Náklad se nepřepravuje hromadně, nýbrž jako kusové zboží  
 není proto relevantní.  
 Zde se nedodrží předpisy o minimálních množstvích.  
 Číslo nebezpečí a kódy obalů na požádání.  
 Dodržujte speciální předpisy (special provisions).

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Dodržovat omezení:  
 Dodržujte národní nařízení a zákony o pracovní ochraně mládeže (zejména národní implementace směrnice 94/33/ES)!  
 Dodržujte předpisy oborové profesní organizace a pracovní lékařské předpisy.

Směrnice 2012/18/EU ("SEVESO III"), příloha I, část 1 - pro tento výrobek platí následující kategorie (za určitých okolností je třeba v závislosti na skladování, manipulaci atd. zohlednit i další):

Kategorie nebezpečnosti	Poznámky k příloze I	Kvalifikační množství nebezpečné látky (v tunách) podle čl. 3 odst. 10 při uplatnění - Požadavků pro podlimitní množství	Kvalifikační množství nebezpečné látky (v tunách) podle čl. 3 odst. 10 při uplatnění - Požadavků pro nadlimitní množství
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Při přiřazování kategorií a kvalifikačního množství je vždy třeba dbát poznámek k příloze I směrnice 2012/18/EU, zejména uvedených tabulek a poznámek 1-6.

Směrnice 2012/18/EU ("SEVESO III"), příloha I, část 2 - tento výrobek obsahuje následující jmenovitě uvedené látky:

Položka č.	Nebezpečné látky	Poznámky k příloze I	Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění - Požadavků pro podlimitní množství	Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění - Požadavků pro nadlimitní množství
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Při přiřazování kategorií a kvalifikačního množství je vždy třeba dbát poznámek k příloze I směrnice 2012/18/EU, zejména uvedených tabulek a poznámek 1-6.

CZ

Strana 15 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Směrnice 2010/75/EU (VOC): 64,3 %  
**Nařízení (ES) č. 648/2004**  
30 % a více  
alifatických uhlovodíků

Je nutné dodržovat státní předpisy a nařízení o bezpečnosti a ochraně zdraví při používání pracovních prostředků.

## 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

### ODDÍL 16: Další informace

Přepřacované oddíly: 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15  
Nutné zaškolení pracovníků z hlediska manipulace s nebezpečnými látkami.  
Tyto údaje se vztahují na produkt ve stavu při dodání.  
Nutná instruktáž/zaškolení pracovníků z hlediska manipulace s nebezpečnými látkami.

## Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP):

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá vyhodnocovací metoda
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikace podle metody výpočtu.
Aerosol 1, H222	Klasifikace podle metody výpočtu.
Aerosol 1, H229	Klasifikace na základě formy nebo skupenství.

Následující věty představují předepsané H-věty, kódy třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti (GHS/CLP) výrobku a jeho složek (uvedených v oddílu 2 a 3).

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.  
EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Asp. Tox. — Nebezpečná při vdechnutí  
Aerosol — Aerosoly

## Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat:

Nařízení (EU) č. 1907/2006 (REACH) a Nařízení (EU) č. 1272/2008 (CLP) vždy v platném znění.  
Metodické pokyny k vystavování bezpečnostních listů materiálu v platném znění (ECHA).  
Metodické pokyny k označování a balení podle Nařízení (EU) č. 1272/2008 (CLP) v platném znění (ECHA).  
Bezpečnostní listy obsažených látek.  
Domovská stránka ECHA - informace o chemikáliích.  
Databáze látek GESTIS (Německo).  
Informační stránka o látkách nebezpečných pro vodu spolkového úřadu pro ekologii "Rigoletto" (Německo).  
Směrnice EU o limitních hodnotách na pracovišti 91/322/EEC, 2000/39/EC, 2006/15/EC, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 vždy v platném znění.  
Seznamy národních limitních hodnot na pracovišti příslušných zemí vždy v platném znění.  
Předpisy k přepravě nebezpečného zboží v silniční, železniční, námořní a letecké dopravě (ADR, RID, IMDG, IATA) vždy v platném znění.

Förch SAS  
ZAE Le Marchais Renard  
CS 50125 Montereau-sur-le-Jard  
77019 Melun Cedex  
Frankreich  
Tel. +33 1 64 14 48 48  
Fax. +33 1 64 14 48 49  
E-Mail: info@forch.fr  
Internet: www.forch.fr

FÖRCH S.R.L.  
STR. ECOLOGISTILOR 43  
RO - 505600 SACELE, JUD.BRASOV  
Rumänien  
Tel. +40 368 408192  
Fax. +40 368 408193  
E-Mail: info@foerch.ro  
Internet: www.foerch.ro

Foerch AG  
Muttenerstrasse 143  
4133 Pratteln  
Schweiz  
Tel. +41 61 8262031  
Fax. +41 61 8262039  
E-Mail: info@foerch.ch  
Internet: www.foerch.ch

Strana 16 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Foerch Bulgaria EOOD  
475 Botevgradsko Shose Blvd.  
BG 1517 Sofia, Bulgaria  
Tel. 00359 2 981 2841  
Fax. 00359 982 10 30 86  
E-Mail: info@foerch.bg

Förch d.o.o.  
Buzinska cesta 58  
10010 Zagreb  
Kroatien  
Tel. +385 1 2912900  
Fax. +385 1 2912901  
E-Mail: info@foerch.hr  
internet: www.foerch.hr

Theo Förch GmbH  
Röcklbrunnstraße 39A  
5020 Salzburg  
Österreich  
Tel. +43 662 875574-0  
Fax +43 662 878677-21  
Verkauf Tel. +43 662 875574-900  
Verkauf Fax +43 662 875574-30  
E-Mail: info@foerch.at  
Internet: www.foerch.at

Förch Componentes para Taller S.L.  
Camino de San Antón, S/N  
18102 Ambroz (Granada)  
Spanien  
Tel. +34 958 40 17 76  
Fax. +34 958 40 17 87  
E-Mail: info@forch.es  
Internet: www.forch.es

Förch A/S  
Hagemannsvej 3  
8600 Silkeborg  
Dänemark  
Tel. +45 86 823711  
Fax. +45 86 800617  
E-Mail: info@foerch.dk  
Internet: www.foerch.dk

Lhomme Tools & Fasteners BV  
Seinhuisstraat 5 B4  
Poort 0331  
3600 Genk  
Belgien  
Tel. +32 89 71 66 61  
E-Mail: info@lhommetools.be  
Internet: www.lhommetools.be

Ziebe Limited  
7 Century Court, Westcott,  
Aylesbury, Bucks, HP18 0XP (UK)  
Grossbritannien  
Tel +44 12 96 65 52 82  
E-Mail: sales@ziebe.co.uk  
Internet: www.ziebe.co.uk

Vardalis SM P.C.  
Ethnikis Antistasis 62  
57007 Chalkidona-Thessaloniki  
Griechenland  
Tel. +30 23910 21222  
Fax. +30 23910 21223  
E-Mail: info@forch.gr  
Internet: www.forch.gr

Förch Kereskedelmi Kft  
Börgöndi út 14  
8000 Székesfehérvár  
Ungarn  
Tel. +36 22 348348  
Fax. +36 22 348355  
E-Mail: info@foerch.hu  
Internet: www.foerch.hu

Förch S.r.l.  
Via Antonio Stradivari 4  
39100 Bolzano (BZ)  
Italien  
Tel: +39 0471 204330  
Fax: +39 0471 204290  
E-Mail: info@forch.it  
Internet: www.forch.it

Förch Nederland BV  
Twentepoort Oost 51  
7609 RG Almelo  
Niederlande  
Tel. +31 85 77 32 420  
E-Mail: info@foerch.nl  
Internet: www.foerch.nl

AB varahlutir ehf  
Funahöfði 9  
110 Reykjavík  
Tel. +354 567 6020  
E-mail: ab@ab.is  
Internet: www.ab.is

Förch Slovensko s.r.o.  
Rosinská cesta 8  
010 08 Žilina  
Slowakei  
Tel +421 41 5002454  
E-Mail: info@forch.sk  
Internet: www.forch.sk

Förch Sverige AB  
Brännarevägen 1  
151 55 Södertälje  
Schweden  
Tel. +46 855089264  
E-mail: info@foerch.se  
Internet: www.foerch.se

Förch, s.r.o.  
Dopravní 1314/1  
104 00 Praha 10 – Uhřetíněves  
Tschechien  
Tel. +420 271 001 984-9  
E-Mail: info@foerch.cz  
Internet: www.foerch.cz

FORCH d.o.o.  
Ljubljanska cesta 51A  
1236 Trzin  
Slowenien  
Tel. +386 1 2442490  
Fax. +386 1 2442492  
E-Mail: info@foerch.si  
Internet: www.foerch.si

Forch Australia  
2 Forward Street  
Gnangara WA 6077  
Tel. +61 (08) 9303 9113  
Fax. +61 (08) 9303 9114  
Emergency telephone: +614 13 550 330  
Email : sales@forch.com.au  
Internet: www.forch.com.au

Troscoe Ltd  
Unit 6, 13 Highbrook Drive  
East Tamaki 2013, New Zealand  
Tel: +64 21 081 30780 / +64 21 024 05583  
Email:sales@forchnz.co.nz  
Internet: www.forchnz.co.nz

CZ

Strana 17 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

Förch Portugal Lda  
Centro Empresarial Sintra-Estoril III  
Rua Pé de Mouro, N.º 33, Armazém J  
2710-335 Sintra  
Portugal  
Tel. +351 917314442  
E-Mail: info@forch.pt  
Internet: www.forch.pt

Trigers SIA  
Straupes iela 3  
1073 Rīga  
Letland  
Tel. +371 6 7 90 25 15  
Fax. +371 67 90 24 96  
E-Mail: trigers@trigers.lv  
Internet: www.trigers.lv

Förch Otom.İns.ve San.Ürün.Paz.Ltd.Sti.  
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi  
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3  
34524 Beylikdüzü / İstanbul  
Türkei  
Tel. +90 (0)212 422 8744-45  
Fax. +90 (0)212 422 8788  
E-Mail: info@forch.com.tr  
Internet: www.forch.com.tr

Total Consumables Ltd  
Coolnafearagh  
Monasterevin  
Co. Kildare  
W34 TX29  
Irland  
Tel. +353871271473

Venus Arma d.o.o.  
Partner Theo Förch GmbH & Co. KG  
Batajnicki drum 18a  
11080 Zemun  
Republika Srbija  
Tel. +381 11 407-20-91  
Fax. +381 11 407-20-91  
E-Mail: office@foerch.rs  
Internet: www.foerch.rs

Förch Polska Sp. z o.o.  
43-392 Miedzyrzecz Górne 379  
k/Bielska-Bialej  
Tel.: +48 33 8196000  
Fax: +48 33 8158548  
E-Mail: info@forch.pl  
Internet: www.forch.pl

### Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
atd. a tak dále  
ATE Acute Toxicity Estimate (= odhad akutní toxicity)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
cca. cirka  
CLP Classification, Labelling and Packaging (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)  
dw dry weight  
ECHA European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)  
EHS Evropské hospodářské společenství  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Evropské normy  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ES Evropské společenství  
EU Evropské normy  
EVAL Kopolymer ethylen-vinylalkoholu  
Fax. Faxové číslo  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)  
GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny)  
IATA International Air Transport Association  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii)  
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letální koncentrace, která způsobí smrt u 50 % testované populace)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letální dávka, která způsobí smrt u 50 % testované populace (střední letální dávka))  
LQ Limited Quantities  
n.d. není k dispozici  
n.r. není relevantní

CZ

Strana 18 ze 18  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 28.08.2023 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 01.11.2021 / 0009  
Platí od: 28.08.2023  
Datum tisku PDF: 28.08.2023  
Čistič stroju a přístroju v potravinářském průmyslu  
400 ml Art.: 6130 1860, Art.: 6138 1860, Art.: 6139 1860

např. například  
neov. neověřeno  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organický  
příp. případně  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentní, bioakumulativní, toxické)  
PE Polyethylén  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)  
pozn. poznámka  
PVC polyvinylchlorid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
resp. respektive  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern (= látka vzbuzující velké obavy)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí)  
vč. včetně  
VOC Volatile organic compounds (= těkavé organické sloučeniny (TOS))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi perzistentní, velmi bioakumulační)  
wwt wet weight  
z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.

Vystavil:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.